

2. Docket Number 16FE020660

3. Yuriy Miroshnichenko's Jail Visit With Defendant October 29, 2016

4. =====

5. **Defendant:** Кто меня сюда упер? Сережа?

6. **Yuriy:** Нет. Они пошли в больницу и оттуда уже
7. там пошло дальше дело.

8. **Defendant:** Я ж ведь ничего ей не сделал.

9. **Yuriy:** Ну...

10. **Defendant:** Я ей сказал, сходи вот к врачу, если
11. не веришь. Я ее не трогал и не думал трогать.

12. **Yuriy:** Говорят.. вы... там слюну нашли

13. **Defendant:** Ну, слюна может быть.

14. **Yuriy:** Так что я не знаю, чего будет.

15. **Defendnat:** Они у меня тут слюну брали.

16. **Yuriy:** чтобы сверять... не знаю чего будет.

17.

18.

19.

20.

21.

22.

23.

24.

25.

Defendant: Who got me here? Serezha?
[Tr. A variant, a diminutive of Sergey]

Yuriy: No. They went to the hospital and it went
on from there.

Defendant: I didn't even do anything to her.

Yuriy: Well...

Defendant: I told her: go see a doctor if don't
believe. I didn't touch her and wasn't going to
touch her.

Yuriy: I heard... you... they found saliva there.

Defendant: Well, saliva, maybe.

Yuriy: So I don't know what's gonna happen

Defendant: They took here my saliva.

Yuriy: in order to compare it... I don't know what's
gonna happen.

FILED/ENDORSED

FEB - 6 2018

CBu

By Christa Beebout, Deputy Clerk

**COPY OF PEOPLE'S
EXHIBIT # 49-A**

Participants: Male 1 (M1), Female, Male 2 (M2)

1	M2	Привет.	Hi.
2	M1	Ну рассказывай.	Ok, tell me.
3	F	Что рассказывать?	Tell [you] what?
4	M1	Я пришел извиняться. Ну как, че рассказывать? Че, че ты расстрезвонила, по всей Америке...	I came to apologize. What do you mean – tell what? What, what did you broadcast to the entire US...
5	M2	[невнятно] давай без наездов.	[inaudible] let's not hector her.
		Я без наездов, точно, все. Благодарю за твою заботу, что ты так со мной поступила. Молодец. Я со своей стороны виноват, я признаю. Простите, пожалуйста. Во всем.	I will not hector her, yes, sure. Thanks for your concern and treating me in such a way. Good job. I, on my side, am guilty, I admit it. Forgive me, please. Of everything.
6	F	Во всем во в чем?	What is everything?
7	M1	Я ж тебе сказал - во всем.	I've told you – of everything.
8	F	Ну это раскрытое.	Well, it's too vague.
9	M1	Ну что раскрытое?	Well, what's vague?
10	F	Это просто на просто раскрытое слово - во всем. Во всем, в чем?	It's just a vague word – of everything. What is everything?
11	M1	Ну, что трогал твою дочь.	Well, that I've been touching your daughter.
12	F	Где ты ее трогал, как ты ее трогал, расскажи.	What parts have you been touching, how have you been touching? Tell me.
13	M1	Ну, зачем оно?	But why do we need that?
14	F	Я слышала от ребенка, я хочу услышать от тебя.	I heard from the child, I want to hear from you.
15	M1	Что ты от меня хочешь слышать?	What do you want to hear from me?
16	F	Я хочу услышать из твоих уст. Что ты трогал, где ты трогал, как ты трогал. Когда ты трогал.	I want to hear from you. What you've been touching, where you've been touching, how you've been touching. When you've been touching.
17	M1	Ха, чудеса. Еще че ты хочешь?	Huh, unbelievable. What else do you want?
18	F	Ты трогал моего ребенка. Где ты его трогал? Сколько раз трогал? Я хочу знать настоящую правду. Ты мне говорил, что я тебя не слушаю, я тебя обвиняю во всем, делаю свои решения. Я слыхала сторону ребенка, я хочу услышать сторону отца.	You've been touching my child. What parts have you been touching? How many times? I want to know the real truth. You've been telling me that I am not listening to you, I am blaming you in everything, I make my own decisions. I've heard the child's side, I want to hear the father's side.
19	M1	Я думаю, ты на ребенка наехала, че хотела, то с нее и выжала.	I think you hectored the child, and you squeezed what you wanted out of her.
20	F	Что же я с нее выжала?	And what did I squeeze out of her?
21	M1	Ну не знаю, че там она... че ты вынесла с ней	Well, I don't know, what she... what you squeezed out of her

22	F	Хорошо, ты мне Расскажи свою сторону.	Ok, tell me your side [<i>of the story</i>].
23	M1	Что ты хочешь от меня?	What do you want from me?
24	F	Я хочу от тебя правду. И осознание в том, в чем ты каешься.	I want the truth from you. And acknowledge what you are repenting of.
25	M1	Вот ты меня обвинила в чем? Что я ее трогал. Хорошо, пусть будет так. Ты меня опозорила, ославила на все Штаты. Спасибо тебе. Это за то, что я тебя вырастил, родил, привез в Америку, избавил тебя от всех бед, которые там творятся. За это ты мне заплатила. Растрезвонила, разнесла. Спасибо тебе. Дальше ты меня погрозила, или ты, не ты, твой Сергей, упечь в тюрьму. В тюрьму я не пойду. И за это спасибо. Ты специально на телефоне, специально тут записывающие устройства пристроили. Специально это делаете. Маму вы сказали, вы мне не дадите. Я пришел - двери закрылись, я пошел в машину сел и сижу. Жду, вышли вы, и опять тоже самое. Ну хорошо. Сажайте. Если вам хочется меня посадить - сажайте. Заплатите мне за все доброе. Я туда не пойду, я весь больной и там мне делать нечего. Так что пожалуйста. Если вам угодно - сажайте. Если вы так считайте справедливо - сажайте. Девочку твою я не трогал, можешь к врачу свозить и проверить. Целочка ее на месте. Ничего не трогал. За то, что с тобой так поступили, я никому не трезвонил. Я только плакал и молился. У тебя... другого решили. Но я на... не делал так как ты, ты сделала. Ты мне сделала больно очень. Спасибо. Спасибо, доченька. Я только рад. Ты даже... быстренько даже разговаривать со мной не хотела, Таня... чего то там, Таня дай, сиди, жди. Наехала на ребенка и пошла. Призвала своего орла, он прилетел - давай, рассказывай. Что рассказывать-то? [Пауза]	Look, you are accusing me of what? Of touching her. Ok, let it be the truth. You dishonored me, named and shamed me all over the US. Thank you. That's what I get as a thank-you for bringing you up, giving you life, bringing [<i>you</i>] to America, saving you from all the troubles of that part of the world. That's how you have paid me. Broadcasted, dragged my name through the mud. Thank you. Then you threatened, you or not you, your Sergey, to put me into prison. I won't go to prison. Thanks for that too. You on purpose... on the phone, on purpose set up recording devices on the phone. You are doing it with a purpose. You said you won't allow me... mother. I came, the doors got shut, I went and got into the car and stayed there. I was waiting there - you came out - same thing. Ok. Put me into prison. If you want to put me into prison - do it. Pay me for all the good I did. I won't go there [<i>to prison</i>], I am in poor health and it's not a place for me. So, go ahead. If it pleases you - put me into prison. If you believe this is a fair thing to do - put me into prison. I didn't touch your girl, you can take her to a doctor and check. Her virginity is intact. I didn't touch anything. For what they did to you I never broadcasted it. I just cried and prayed. You... a different decision. But I... didn't do what you did. You hurt me deeply. Thank you. Thank you, my daughter. I am only glad. You even... quickly... didn't even want to talk to me. Tanya... something, Tanya, give, sit, wait. You hectored the child and off you went. You called your eagle, he flew over [<i>and said</i>]- "So, tell me". What should I say? [Pause] I am a human being, you know. You yourself encouraged me [<i>saying</i>] that mother wants some company, mother needs some cuddle time, mother wants some ... Well, I went to see a urologist.

		Я человек тоже. Ты сама меня подвигала, что мама хочет общения, мама хочет прижаться, мама хочет при... это. Ну я пошел к урологу.	
26	F	Мама, но не ребенок же.	Mother, yes, not the child.
27	M1	Пошел к урологу, проверил. Он говорит хорошо, я выпишу тебе лекарство. [Невнятно]получил бесплатно. Потому что там не работает. Я проверил чувства свои, есть у меня чувства или нету. Кажется, их нету. В интернете говорят, что бывает, что кровеносные сосуды мелкие забиваются, и поэтому не работает машина. Я [звук дрели] а мне уже 66 лет. Я оттопал и впереди у меня остаются только болячки, и ничего больше. Потому что все болит. Тут у меня рак нашли, тут у меня опухоль нашли, тут у меня мочевого болит, там у меня простата, там у меня ноги болят, тут у меня шея-плечи болят, кроме спины, все болит. И в тюрьму я не собираюсь идти. Я лучше уйду из жизни, это будет лучше. По другому я не вижу выхода, потому что основную работу я сделал - *детей родил, вырастил, воспитал, привез, все. Дальше вы сами. А у меня жизни осталось тут... ну вот, я вчера посмотрел, брат мой прожил оказывается 10 лет как его нету. Что такое 10 лет, это мгновение. Ну протяну я еще 5 лет от силы, в болячках своих, insurance накачают врачи. И что? Ну пусть 10 лет. Вот такое мгновение как [невнятно], и что? Жизнь моя уже прошла. Хочешь меня спрятать туда, прячь. А девочке твоей я не повредил ничего, и не собирался вредить. Единственное, я проверил свои чувства, есть у меня или нет. [невнятно].	I went to urologist, had my medical exam. He said – Ok, I'll prescribe medicine for you. [Inaudible] I got it, for free. Because it's not working down there. I tested my feelings, to see if I still have any feelings or no. Seems like there are none. Internet says that it happens, that small blood vessels get clogged and that's why the machine is not working. I [drilling sound] and I am already 66. I have lived my life and all I have ahead of me are illnesses and nothing else. Because everything hurts. I've got cancer here, tumor there, bladder pain here, prostate there, leg pain there, neck and shoulders pain here, besides my back, everything hurts. I am not going to go to prison. I'd rather take my own life, I don't see any other option, because I did the main job – I gave birth to my children, brought them up, brought them [here] that's it. You are on your own from there on. As for myself, I haven't got much time left... I looked yesterday, my brother lived... turned out it's been ten years since he's gone. What is 10 years? It passes in a blink of an eye. I might last five more years, at most, with the illnesses that I've got, doctors will be pumping up the insurance. And what? Well, ten years, Ok. Such an instant [inaudible] and what? My best days are behind me. You want to lock me up – go ahead. I didn't harm your girl and I was not going to. The only thing that I did – I just checked my feelings, if I have any or no. [inaudible]
28	F	Как ты проверял свои чувства на ней?	How were you checking your feelings on her?
29	M1	Я тебе не буду доказывать, потому что ты ищешь момент зацепиться за что-то.	I am not going to prove to you, because you want to find something to get me. Did I admit my guilt? I did. Forgive

		Я тебе признал вину? Признал. Простите, пожалуйста. Можешь передать своему возлюбленному, что я каюсь, виноват, прости, можешь передать девочке своей, что я неправильно поступил. Каюсь, прости меня. Если у вас, конечно, есть там что, а если нету [невнятно]. Я вас не могу [невнятно]. Но детально вам [невнятно] я тоже не собираюсь. Ты взрослый человек, и ты живешь со своим мужем, и прекрасно знаешь.	me, please. You can tell your sweetheart that I regret what I did, I am sorry, forgive me. You can tell your girl that my actions were wrong. I repent, forgive me. If, of course, you have anything left there [<i>in your conscience</i>]. I can not [inaudible] to you. But to [inaudible] to you in detail, I am also not going to. You are an adult and you live with your husband, and know perfectly well.
30	F	Я вот хочу узнать, показывал ты ли ребенку порнографии?	I want to know, have you been showing pornography to the child? ‘
31	M1	Я тебе уже сказал, что я ничего не [невнятно].	I’ve told you already that I [inaudible] nothing
32	F	Так получается...	So...
33	M1	Ребенок твой целый. Если бы меня в детстве научил отец или мать или кто там, я бы по-другому жил. Жалею, что никто меня не научил. А сейчас ваше время учить, но вы не учите. Я спрашиваю, тебе мама говорила об этом? Нет, не говорила. Я ей говорил, что тебя могут изнасиловать, ты идешь в школу, где все это происходит, я возил своих детей пять лет в школу, туда, и видел, как там вот такие такие одиннадцать, двенадцать, тринадцать лет обжимаются, целуются и все делают. Когда я привозил, и когда я увозил. Все это в школе делается, и туда, куда ты идешь, там тоже тебе могут сделать. И предадут тебя в первую очередь подруги и друзья. Подсыпят тебе че-нибудь в стакан и чем-нибудь угостят. Учил я твоих детей, да. Твою дочь, вернее. А остальное дело за тобой. Ты моя дочь, я знаю, что Сергей меня с самого начала не люб... недолгобливает, на коротком поводке так держит, здравствуй-до свиданья, так. Такое общение, [невнятно], я не добиваюсь. Если ты хочешь, чтобы я к матери приезжал, я	Your child is intact. If my father or mother or someone had taught me when I was a child, I would live differently. I regret that no one taught me. Now it’s your time to teach, but you are not teaching. I asked – did your mother tell you about it, she ‘s like – no, she didn’t. I told her - you can be raped, you go to school where things like that happen, I was taking my kids to school for five years, and I could see how those eleven, twelve, thirteen year-olds cuddle, kiss and do everything. When I was taking them [to school] and taking them back. All that is happening at school, and it can happen at the place you go to too. And your girlfriends and friends will be the first ones to betray you. They will put something into a glass and invite you to drink it. I was teaching your kids, yes. Your daughter, I mean. The rest shall be done by you. You are my daughter, I know that Sergey from the very beginning didn’t li- me, didn’t quite like me, he keeps a distance, hello-bye, like that. That’s the extent of communication, [inaudible], I don’t insist. If you want me to visit your mother, I can come when your kids are at school. Otherwise I won’t be coming over on purpose, in order not to meet with her. If you want, if you don’t – it’s your call. You can drop her off at my place. I don’t think about it in any other way, that’s the way I look at it, that I haven’t done any*harm. None... I was giving healthy advice, nowadays kids are being taught at this age. Go online and see for yourself – at the age of twelve,

		могу приезжать во время тогда, когда дети твои в школе. В другой момент не буду я приезжать специально, чтобы не встречаться с ней.. Ну это если ты пожелаешь, а не пожелаешь – дело твое. Можешь ко мне ее завозить. По-другому я не размышляю, я размышляю вот так вот. Что вреда я не нанес, никакого... советы давал здоровые, и детей сейчас учат с этого возраста. Вон на интернет зайти посмотри, в двенадцать лет, в тринадцать, в четырнадцать рожают во всю. А в пятнадцать уже 60% уже не девочки. Твоя дочь девочка. Не веришь - своди к врачу. Я ее не трогал и не собирался туда лезть. Так что смотри, способна ты прощать - прощай, не способна - давай, действуйте дальше. Туда я не собираюсь идти, там мне нечего делать. А то что ты разнесла грязь, это ты очень хорошо поступила. Очень чудесно, правильно сделала, молодец.	thirteen, fourteen, they are giving birth. At fifteen 60% of them are no longer virgins. Your daughter is a virgin. If you don't believe me – take her to a doctor. I haven't touched her and I was not going to go there. So see for yourself – if you are capable of forgiveness - forgive, if you are not – go ahead, proceed. I am not going to go there [to jail], that's not a place for me. You broadcasted the dirt, you did a good job! Wonderful job, right thing to do, well done.
34	F	Ты ей объяснял и показывал как делать массажи там, да?	You were explaining and showing her how to do massage and stuff, were you?
35	M1	Все. Разговор кончен. [Пауза]. Разговор кончен. Или как?	That's it. Conversation is over. [Pause] Conversation is over. Or what?
36	F	Нет, ну я хочу ...	No, but I want...
	M1	Я тебе сказал, что я не буду тебе ничего говорить. Ни твоему возлюбленному, никому ничего не буду говорить. Что я объяснял, как я объяснял. Довольствуйтесь тем, что вы высосали. Оно ваше изобретение.	I told you I am not going to say anything to you. Neither to your sweetheart, nor to anyone I'm gonna say anything. What was I explaining, how was I explaining. Be happy with what you squeezed out. It's your invention.
37	F	Н-да. Ты мне хочешь объяснить, что мой ребенок остальное все попридумывал, так, что ли?	Well. You want to explain to me that my child has made the rest of the things up, is that so?
38	M1	Ты всё увидишь, чего же говорили дальше [невнятно] А твой меньший, старший сынок приходит ко мне и говорит: «Дедушка, а я там того-того вот так сделал» Это твой Даник. Такие вещи уже говорит. Что там дальше, старшие говорят, это вопрос. Школа, не хочешь учить, будут, будет улица учить, как меня учила улица, так и твоих детей	You'll find it all out, what was being said [inaudible]. And your younger, older son comes up to me and says: "Grandpa, I did that to such and such. It's your Danik. He's already saying such things. I wonder what older kids are saying... School... you don't want to teach, the street will teach, like it taught me, it will teach your kids. They need to be taught, they do need it - what's good and what's bad.

		выучит. А их учить надо, обязательно, что хорошо, а что плохо. Ладно, поехали дальше.	Ok, let's go.
39	M2	Давай.	OK, let's do it.
40	F	Ясно	I see.
41	M1	Прощения мы не [невнятно]	We didn't [inaudible] apologies.
42	M2	Ладно, давай.	Ok, take care.
43	F	Хорошо.	Ok.
44	M2	Ты извини за все.	Sorry for everything.
45	F	За что?	For what?
46	M2	За то, что [невнятно]	For [inaudible]
47	F	[невнятно]	[inaudible]
48	M2	Чего не видишь?	What do you want to see?
49	F	Это он раскаялся называется.	In his opinion, this is a repentance.
50	M2	Вчера по другому было, вчера слезы были.	Yesterday it was different, yesterday there were tears.
51	F	А сегодня он на меня наезжает. Пусть дальше наезжает.	Today he is hectoring me. Let him hector further.
52	M2	Он вчера пригрозил типа, что он пару кубиков воздуха в это, введет себе в вену [невнятно]	Yesterday he threatened something like he would inject a couple of cubes [bubbles] of air, you know, into his vein [inaudible]
53	F	Пусть вводит что хочет.	Let him inject whatever he wants.
54	M2	[невнятно]	[inaudible]
55	F	Пусть вводит что ему вздумается, но на порог моего дома я его больше не буду пускать, все.	Let him inject whatever he wants, but I am no longer going to allow him into my house, that's it.
56	M2	Всё, так всё?	Well, that's it then.
57	F	[невнятно]	[inaudible]

FEB - 6 2018

2 Sergey Danilyuk and Stella October 16, 2016

3 COPY OF PEOPLE'S EXHIBIT 50-A

By Christa Beebout, Deputy Clerk

16FE020660

4 From the Translator: The original (column on the left) mixes utterances in Russian and English. The column on the
5 right is entirely in English.

6 **Father:** Что происходит, доченька?

Father: What's going on my dear daughter?

7 Расскажи, что... нам, что происходит.

Tell us... what's is going on. Tell u what's

8 Расскажи, что происходит. Что дедушка...

going on. What is grandpa... doing?

9 делает?

10 **Stella:** Дедушка would do stuff to me in
11 private.

Stella: Grandpa would do stuff to me in
private.

12 **Father:** Что?

Father: What?

13 **Stella:** Дедушка would do stuff to me in
14 private.

Stella: Grandpa would do stuff to me in
private.

15 **Father:** What kinda stuff?

Father: What kinda stuff?

16 **Stella:** He would show me his private part.

Stella: He would show me his private part.

17 **Father:** He would show you his private part?

Father: He would show you his private part?

18 What does he do with private part? Uh?

What does he do with private part? Uh?

19 **Mother:** Don't worry, не бойся, все

Mother: Don't worry, don't be afraid, tell us

20 рассказывай. Очень странно это.

everything. This is very strange.

21 **Father:** Когда... он сегодня делал?

Father: When... did he do it today?

22 **Stella:** Huh?

Stella: Huh?

23 **Father:** Сегодня дедушка делал? А что он
24 сегодня делал?

Father: Did grandpa do it today? What did
grandpa do today?

25 **Mother:** Рассказывай все.

Mother: Tell us everything.

26 **Stella:** He let out private part, and he sucked it
27 and he also put his finger there too.

Stella: He licked my private part, and he sucked it
and he also put his finger there too.

28 **Father:** In your private part? А раньше что он

Father: In your private part? And what did he